

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique M E R C E D E S - B E N Z	Type L P 7 1 0	*)	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4'5 4 2-B		
Caractéristiques "710" sur les portes, -"CH" devant No du châssis, - Plaquette du constructeur à droite dans cabine sous siège							
*) Carburant diesel				Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis DAINLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes Benz AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite à l'avant sur longeron devant jumelle de ressort + s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite à l'arrière sur carter vilebrequin + sur plaquette							
Type du moteur O M 312 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, commande mécanique							
Cylindrée 4'580 cm³	Frein de remorque §)			Dimensions ext. en mm *)			
Temps 4	Transmission méc.tout synchr.Treuil/Cabest.			Longueur			
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 5	Crochet rem. sur demande		Largeur 2'300			
Entraînement arrière	Vitesse en 1" 5,9	Voie avant 1'905		Hauteur 2'455			
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 88,7	Voie arrière 1'745		Empattement			
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)	Porte à faux arr.			
Frein à pied hydraulique, 1 circuits, assisté air comprimé, à expansion interne, s.toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	7.50-20	7.50-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie		Charge pneu	1'500	1'500		Largeur
Total				10 Ply			Hauteur
Gar. de fabr.	2'800	5'800	7'800				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 16'600				Nombre de portes 2		Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche ou à droite			Marque du moteur MERCEDES-BENZ			C.V. frein 100 DIN	
Alésage 90		Course 120				C.V. impôts 23,33	
Forme de la carrosserie		cabine fermée, avancée					
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)				Places debout	

Phares: marque	2/ HELLA EI 4466	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, devant portes cabine	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = séparés, centre feux AR/ stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Rélecteurs	2/ séparés $\emptyset$ 100	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extérieur
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	82 dB à 3'000 t/min	- Avertisseur =	98 dB

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage $\emptyset$	poids à vide		kg Total
			A	R §)		AV	AR	
LP 710 / 32	3'200 mm	5'800 mm	1'280 mm		11,40 m	1'980	1'020	3'000
36	3'600	6'800	1'880		12,40	1'950	1'080	3'030
42	4'200	7'550	2'030		14,00	1'930	1'130	3'060
48	4'830	8'650	2'500		15,60	2'030	1'170	3'200

§) Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Mannheim, 10./11.7.63  
Zurich, 12.7.63 / 27.2.64.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique <b>MERCEDES - BENZ</b>	Type *) <b>LP 710</b>	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4'5 4 2-B
--	--	--------------------------	-------------------------	-----------------------------------

Caractéristiques "710" sur les portes. - "CH" devant No du châssis. - Plaquette du constructeur à droite dans cabine sous siège \*) Carburant diesel Nombre de cylindres 6

Constructeur du châssis DAINLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes Benz AG, Zurich

N° du châssis frappé à droite à l'avant sur longeron devant jumelle de ressort + s.plaquette

N° du moteur frappé à droite à l'arrière sur carter vilebrequin + sur plaquette

Type du moteur	O M 312 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion		
Position du mot.	avant Frein-moteur sur échappement, commande mécanique		
Cylindrée	4'580 cm³	Frein de remorque	§)
Temps	4	Transmission	méc.tout synchr.Treuil/Cabest.
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	5 Crochet rem. sur demande
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"	5,9 Voie avant 1'905
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	88,7 Voie arrière 1'745
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. *)

Dimensions ext. en mm *)	
Longueur	
Largeur	2'300
Hauteur	2'455
Empattement	
Porte à faux arr.	

Frein à pied hydraulique, 1 circuits, assisté air comprimé, à expansion interne, s.toutes les roues

Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière

Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions Int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	7.50-20	7.50-20		Longueur
Charge utile	selon	carrosserie		Charge pneu	1'500	1'500		Largeur
Total					10 Ply			Hauteur
Gar. de fabr.	2'800	5'800	7'800					Haut. ridelles

Poids max. garanti pr. train routier	16'600		Nombre de portes	2		Porto à faux arr.	
Direction: position	à gauche ou à droite		Marque du moteur	MERCEDES-BENZ		C.V. frein 100 DIN	
Alésage	90		Course	120		C.V. impôts 23,33	
Forme de la carrosserie	cabine fermée, avancée						
Nombre de places: total	3		(avant	milieu	arr.	)	Places debout

§)

Phares: marque	2/ HELLA EI 4466	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, devant portes cabine	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = séparés, centre feux AR/ stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés $\phi$ 100	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extérieur
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle à gauche, combiné		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	82	bB à 3'000 t/min - Avertisseur =	98 dB

## Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage $\phi$	poids à vide		kg Total
			A	R §)		AV	AR	
LP 710 / 32	3'200 mm	5'800 mm	1'280 mm		11,40 m	1'980	1'020	3'000
36	3'600	6'800	1'880		12,40	1'950	1'080	3'030
42	4'200	7'550	2'030		14,00	1'930	1'130	3'060
48	4'830	8'650	2'500		15,60	2'030	1'170	3'200

§) Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Mannheim, 10./11.7.63  
Zurich, 12.7.63 / 27.2.64.

La Commission d'expertise-type